

FRANCÉS

GRAMÁTICA FÁCIL



Vaughan

INDEX

GRAMÁTICA FÁCIL 11

JOUR 1	Le verbe <i>être</i> au présent 12	JOUR 34	Les pronoms démonstratifs...78
JOUR 2	Les articles définis <i>le</i> , <i>la</i> et <i>l'</i> 14	JOUR 35	Révision des leçons 31-3480
JOUR 3	Les adjectifs féminins irréguliers 16	JOUR 36	Le verbe <i>faire</i> au présent82
JOUR 4	L'article défini <i>les</i> 18	JOUR 37	Le verbe <i>pouvoir</i> au présent...84
JOUR 5	Révision des leçons 1-420	JOUR 38	Les questions avec <i>est-ce</i> <i>que</i>86
JOUR 6	Les articles indéfinis <i>un</i> et <i>une</i>22	JOUR 39	Le verbe <i>devoir</i> au présent.....88
JOUR 7	L'article indéfini pluriel <i>des</i>24	JOUR 40	Révision des leçons 36-3990
JOUR 8	Le verbe <i>avoir</i>26	JOUR 41	Le verbe <i>prendre</i> au présent...92
JOUR 9	Les pronoms toniques28	JOUR 42	Les verbes <i>savoir</i> et <i>connaître</i> 94
JOUR 10	Révision des leçons 6-930	JOUR 43	Les pronoms d'objet direct.....96
JOUR 11	<i>Qui est-ce ?</i> , <i>C'est</i> & <i>Il est</i>32	JOUR 44	Les pronoms d'objet indirect...98
JOUR 12	La place de l'adjectif (I)34	JOUR 45	Révision des leçons 41-44 101
JOUR 13	La place de l'adjectif (II)36	JOUR 46	L'ordre des pronoms 102
JOUR 14	La négation <i>ne... pas</i>38	JOUR 47	L'impératif affirmatif 104
JOUR 15	Révision des leçons 11-1440	JOUR 48	L'impératif négatif 106
JOUR 16	La négation <i>ne... pas de</i>42	JOUR 49	Le verbe <i>mettre</i> au présent... 108
JOUR 17	Les partitifs (I)44	JOUR 50	Révision des leçons 46-49 110
JOUR 18	Les partitifs (II)46	JOUR 51	Le pronom <i>en</i> (I) 112
JOUR 19	Les articles contractés48	JOUR 52	Le pronom <i>en</i> (II) 114
JOUR 20	Révision des leçons 16-1950	JOUR 53	Le pronom <i>y</i> (I) 116
JOUR 21	Les verbes en <i>-er</i> (I)52	JOUR 54	Le pronom <i>y</i> (II) 118
JOUR 22	Les pays et les prépositions...54	JOUR 55	Révision des leçons 51-54..... 120
JOUR 23	Les verbes en <i>-er</i> (II)56	JOUR 56	Le verbe <i>aimer</i> 122
JOUR 24	La préposition <i>chez</i>58	JOUR 57	<i>Beaucoup</i> , <i>trop</i> & <i>assez</i> 124
JOUR 25	Révision des leçons 21-2460	JOUR 58	<i>Avoir faim/froid/peur/</i> <i>sommeil</i> 126
JOUR 26	Les verbes en <i>-ir</i> (I)62	JOUR 59	Le futur proche 128
JOUR 27	Les verbes en <i>-ir</i> (II)64	JOUR 60	Révision des leçons 56-59 130
JOUR 28	Le présent des verbes pronominaux66	JOUR 61	Les pronoms relatifs <i>qui</i> et <i>que</i> 132
JOUR 29	Le pronom <i>on</i>68	JOUR 62	Le pronom relatif <i>où</i> 134
JOUR 30	Révision des leçons 26-2970	JOUR 63	<i>Ce qui</i> & <i>ce que</i> 136
JOUR 31	Les adjectifs possessifs72	JOUR 64	<i>Celui/celle/ceux/celles</i> + <i>qui/que</i> 138
JOUR 32	Les adjectifs démonstratifs... 74	JOUR 65	Révision des leçons 61-64..... 140
JOUR 33	Les pronoms possessifs 76		

JOUR 66	La place des pronoms.....	142	JOUR 102	Le plus-que-parfait avec <i>avoir</i>	214
JOUR 67	<i>Il faut</i>	144	JOUR 103	Le plus-que-parfait avec <i>être</i>	216
JOUR 68	<i>Il ne faut pas</i>	146	JOUR 104	Le plus-que-parfait et la négation	218
JOUR 69	<i>Quel & lequel</i>	148	JOUR 105	Révision des leçons 101-104 ..	220
JOUR 70	Révision des leçons 66-69	150	JOUR 106	L'accord du participe passé avec <i>avoir</i>	222
JOUR 71	<i>Déjà & encore</i>	152	JOUR 107	L'accord du participe passé avec <i>être</i> (cas spéciaux)	224
JOUR 72	<i>Pas encore</i>	154	JOUR 108	Le futur simple (I)	226
JOUR 73	<i>Ne... personne & ne... rien</i>	156	JOUR 109	Le futur simple (II)	228
JOUR 74	<i>Ne... jamais & ne... plus</i>	158	JOUR 110	Révision des leçons 106-109 ..	230
JOUR 75	Révision des leçons 71-74.....	160	JOUR 111	<i>Venir de</i>	232
JOUR 76	Le passé composé avec <i>avoir</i> ...	162	JOUR 112	<i>De plus en plus</i>	234
JOUR 77	Les participes passés irréguliers	164	JOUR 113	<i>De moins en moins</i>	236
JOUR 78	Le passé composé avec <i>être</i> (I)	166	JOUR 114	<i>Plus..., plus... & moins..., moins</i>	238
JOUR 79	Le passé composé avec <i>être</i> (II)	168	JOUR 115	Révision des leçons 111-114 ...	240
JOUR 80	Révision des leçons 76-79.....	170	JOUR 116	Le futur antérieur	242
JOUR 81	Le passé composé et la négation	172	JOUR 117	<i>Quand je serai</i>	244
JOUR 82	Les verbes au passé composé avec <i>être</i> et <i>avoir</i>	174	JOUR 118	Les trois types de question..	246
JOUR 83	<i>Ne... aucun & ne... aucune</i>	176	JOUR 119	Les questions formelles	248
JOUR 84	<i>Ne... que & ne... pas que</i>	178	JOUR 120	Révision des leçons 116-119... ..	250
JOUR 85	Révision des leçons 81-84	180	JOUR 121	Le subjonctif présent (I)	252
JOUR 86	Le comparatif de supériorité ...	182	JOUR 122	Le subjonctif présent (II)	254
JOUR 87	Le comparatif d'infériorité ...	184	JOUR 123	Le subjonctif passé	256
JOUR 88	Le comparatif d'égalité.....	186	JOUR 124	<i>Je voudrais que & j'aimerais que</i>	258
JOUR 89	<i>Meilleur, mieux, moins bon & moins bien</i>	188	JOUR 125	Révision des leçons 121-124.....	260
JOUR 90	Révision des leçons 86-89	190	JOUR 126	<i>Avant & après</i>	262
JOUR 91	Le superlatif (I).....	192	JOUR 127	<i>N'importe où/quand/qui/ quoi</i>	264
JOUR 92	Le superlatif (II).....	194	JOUR 128	<i>N'importe quel(s) & n'importe quelle(s)</i>	266
JOUR 93	<i>Tout, tous, toute & toutes</i> (I)....	196	JOUR 129	No (me) importa & (me) da igual	268
JOUR 94	<i>Tout, tous & toutes</i> (II)	198	JOUR 130	Révision des leçons 126-129 ...	270
JOUR 95	Révision des leçons 91-94.....	200	JOUR 131	Le conditionnel présent (I)	272
JOUR 96	<i>Chaque, chacun & chacune</i> ...	202	JOUR 132	Le conditionnel présent (II) ...	274
JOUR 97	<i>Quelques & quelques-un(e)s</i>	204	JOUR 133	Les phrases hypothétiques (I) ..	276
JOUR 98	<i>Certains & certaines</i>	206	JOUR 134	<i>Jusque</i>	278
JOUR 99	<i>La plupart & la majorité</i>	208			
JOUR 100	Révision des leçons 96-99	210			
JOUR 101	L'imparfait	212			

JOUR 135 Révision des leçons 131-134 ..	280	JOUR 158 <i>Tellement de... que</i>	326
JOUR 136 Le conditionnel passé	282	JOUR 159 <i>Tel(s) & telle(s)</i>	328
JOUR 137 Les phrases hypothétiques (II)...	284	JOUR 160 Révision des leçons 156-159...	330
JOUR 138 <i>Si seulement</i>	286	JOUR 161 Expresar el 'se' impersonal	332
JOUR 139 <i>Être sur le point de</i>	288	JOUR 162 <i>Ne... ni... ni</i>	334
JOUR 140 Révision des leçons 136-139 ..	290	JOUR 163 La triple négation	336
JOUR 141 Le pronom relatif <i>dont</i>	292	JOUR 164 <i>Soit... soit</i>	338
JOUR 142 Les pronoms relatifs composés	294	JOUR 165 Révision des leçons 161-164...	340
JOUR 143 <i>Quoi que, où que & qui que</i>	296	JOUR 166 Le discours indirect (I)	342
JOUR 144 <i>Quel(s) que & quelle(s) que</i>	298	JOUR 167 Le discours indirect (II)	344
JOUR 145 Révision des leçons 141-144...	300	JOUR 168 Le passé simple (I).....	346
JOUR 146 Le gérondif	302	JOUR 169 Le passé simple (II).....	348
JOUR 147 <i>Être en train de</i>	304	JOUR 170 Révision des leçons 166-169...	350
JOUR 148 Seguir haciendo	306	JOUR 171 Parece.....	352
JOUR 149 Llevar haciendo	308	JOUR 172 Me parece.....	354
JOUR 150 Révision des leçons 146-149 ...	310	JOUR 173 Parecerse.....	356
JOUR 151 Ir siendo & ir haciendo	312	JOUR 174 Soler.....	358
JOUR 152 <i>Malgré, bien que & même si</i> ...	314	JOUR 175 Révision des leçons 171-174...	360
JOUR 153 <i>Quand même</i>	316	JOUR 176 <i>An/année, jour/journée,</i> <i>matin/matinée & soir/soirée</i> ...	362
JOUR 154 <i>Avoir beau</i>	318	JOUR 177 Les adverbes en <i>-ment</i>	364
JOUR 155 Révision des leçons 151-154...	320	JOUR 178 La préposition <i>par</i>	366
JOUR 156 <i>Tellement... que</i> (I).....	322	JOUR 179 La préposition <i>pour</i>	368
JOUR 157 <i>Tellement... que</i> (II).....	324	JOUR 180 Révision des leçons 176-179....	370

RESPUESTAS..... **373**

APÉNDICE **399**

JOUR 1 Le verbe être au présent

Para el primer “**jour**” (‘**día**’) de clase vamos a trabajar el verbo “**être**”, que significa tanto ‘**ser**’ como ‘**estar**’. Decimos, por ejemplo, “**Je suis espagnol**” (‘**Soy español**’) y “**Je suis fatigué**” (‘**Estoy cansado**’).



Error común

Para expresar ‘**Soy Ana**’, nosotros no solemos decir “**Je suis Ana**”, sino “**Je m’appelle Ana**” o “**C’est Ana**”. ¡Tenlo presente!



La expresión del día: être en vacances

Así es como decimos ‘**estar de vacaciones**’. Cuidado, echamos mano de la preposición “**en**” y no “**de**”: “**être en vacances**”.

LA MECÁNICA

En francés no puede faltar el pronombre sujeto delante del verbo, por lo cual no decimos “**suis français**” sino “**Je suis français**” (‘**Soy francés**’). “**Être**” (pronunciado /etj/) se conjuga de la siguiente manera:

je suis	/shö süi/	soy/estoy
tu es	/tü e/	eres/estás
il/elle est	/il e/ /el e/	es/está
nous sommes	/nu som/	somos/estamos
vous êtes	/vvvu(s)_et/	sois/estáis; usted es/está; ustedes son/están
ils/elles sont	/il so(n)/ /el so(n)/	son/están

Nuestro pronombre “**vous**” es polifacético, ya que sirve para designar tanto a ‘**vosotros**’ y ‘**vosotras**’ como a ‘**usted**’ y ‘**ustedes**’. Ten en cuenta también que llamamos de usted más que vosotros, reservando el trato de tú a amigos y familiares.

¡Cuidado con las preposiciones! Para indicar la ciudad donde te encuentras, usa “**à**” (“**Je suis à Paris**”). En cambio, para indicar la ciudad de donde eres, emplea “**de**” como en castellano (“**Je suis de Madrid**”). Sin embargo, para expresar ‘**Soy de Francia**’, no solemos decir “**Je suis de France**”, sino que usamos la nacionalidad ‘**Soy francés/francesa**’: “**Je suis français/française**”.

Clave de pronunciación

Quando pronuncies “**vous êtes**”, no olvides hacer lo que conocemos como *liaison*. La “**s**” de “**vous**” (/vvvu/) es muda, pero al ir seguida de una palabra que empieza por vocal, hay que vibrar la “**s**” de “**vous**” imitando el sonido de una abeja. Por tanto, “**vous êtes**” se pronuncia /vvvu(s)_et/.



¡Qué curioso!

‘¿Está Pierre?’ en francés se dice “**Pierre est là ?**”, literalmente ‘¿Pierre está allí?’.



JOUR 1 ¡Ponte a prueba!

Tapa la columna de la derecha y traduce las siguientes frases:

Primero vamos a practicar “*être*” en su acepción de ‘ser’. Fíjate que en francés empleamos “*grand*” para decir que una persona es ‘alta’ y que una cosa es ‘grande’.

Soy de Madrid.

Je suis de Madrid.

Eres alto.

Tu es grand.

Él es español.

Il est espagnol.

¡Presta atención al sonido nasal /a(n)/ de “*grand*”! Se consigue relajando la mandíbula y poniendo cara de atónito, ¡como si algo te hubiera dejado pasmado!

Ahora en su acepción de ‘estar’:

Estoy cansado.

Je suis fatigué.

Estamos en Barcelona.

Nous sommes à Barcelone.

Ellos están de vacaciones.

Ils sont en vacances.

¡Nada de “*être de vacances*”! Lo correcto es “*être en vacances*”.

Por último, vamos a hacer preguntas colocando simplemente un signo de interrogación al final y dejando un espacio.

Marc, ¿estás cansado?

Marc, tu es fatigué ?

¿Está Sylvie?

Sylvie est là ?

¿Usted es el señor Legrand?

Vous êtes Monsieur Legrand ?

¿Te has fijado que no ponemos ningún artículo delante de “*Monsieur Legrand*”?

JOUR 2 Les articles définis *le, la* et *l'*

En esta segunda lección vamos a trabajar los artículos definidos singulares o, dicho de otro modo, los equivalentes de ‘el’ y ‘la’ en francés, junto con algunos adjetivos. Nosotros tenemos tres: “*le*”, “*la*” y “*l'*”. ¿A que se parecen al castellano? ¿Y qué puede ser esa “*l'*”?



Clave de pronunciación

“*Le*” lleva el sonido /*ö*/ francés. Para conseguirlo di una ‘e’ pero poniendo boca de ‘o’. Esfuérzate mucho porque si pronuncias /le/, estarás diciendo en realidad “*les*”, que veremos más adelante.



Error común

Algunos sustantivos en francés no tienen el mismo género que en castellano. Es el caso, por ejemplo, de “*la voiture*” (‘el coche’), que es femenino, o de “*le vélo*” (‘la bicicleta’), que es masculino. ¡Apréndetelos de memoria!

LA MECÁNICA

Nuestro artículo definido femenino es “*la*” (“*la maison*”, ‘la casa’; “*la femme*”, ‘la mujer’). En cuanto al masculino, sólo tienes que invertir las letras de ‘el’ para obtener su equivalente francés: “*le*” (“*le livre*”, ‘el libro’; “*le sac*”, ‘el bolso’). ¡Pero hay más! Tanto “*la*” como “*le*” se convierten en “*l'*” cuando la palabra que sigue empieza por vocal o “*h*” muda, por lo que no decimos “*la église*” ni “*le homme*”, sino “*l'église*” (‘la iglesia’) y “*l'homme*” (‘el hombre’). En resumen:

Le sac est grand.

La maison est grande.

L'hôtel est grand.

L'église est grande.

- Para formar el femenino del adjetivo, añadimos una “*e*” al masculino: “*petit/petite*” (‘pequeño/pequeña’), “*joli/jolie*” (‘bonito/bonita’), “*marié/mariée*” (‘casado/casada’). Esta “*e*” no modifica la pronunciación salvo cuando los adjetivos acaban en “*s*”, “*d*” y “*t*”, ya que en estos casos la consonante final pasa de ser muda a sonora: “*grand*”, /gja(n)/; “*grande*”, /gja(n)d/.
- Cuando el adjetivo acaba en “*e*”, se queda igual en femenino: “*Jean est riche*” (‘Jean es rico’), “*Marie est riche*” (‘Marie es rica’).
- A veces doblamos la consonante final del masculino para formar el femenino. De esta manera, los adjetivos acabados en “*-en*” se convierten en “*-enne*”, los que terminan en “*-on*” pasan a “*-onne*” y los que terminan en “*-el*” pasan a “*-elle*”:

Il est italien.

Elle est italienne.

Il est ponctuel.

Elle est ponctuelle.

Le gâteau est bon.

La tarte est bonne.

JOUR 2 ¡Ponte a prueba!

Tapa la columna de la derecha y traduce las siguientes frases:

Empecemos con un poco de masculino. ¡Di alto y claro /löö/!

El bolso es verde. **Le sac est vert.**

El pastel está bueno. **Le gâteau est bon.**

El trabajo es muy interesante. **Le travail est très intéressant.**

Si has olvidado hacer la *liaison* en “**très intéressant**”, vuelve a decir /tʁe(s)_e(n)tɛʒe(s)ɑ̃/.

Sigamos con el femenino:

La falda es verde. **La jupe est verte.**

La tarta está buena. **La tarte est bonne.**

La pregunta es muy interesante. **La question est très intéressante.**

¿Has pronunciado “**verte**”, “**bonne**” y “**intéressante**” de la misma manera que las formas en masculino? Recuerda que en femenino la consonante final sí se oye: /vʁvɛʒt/, /bon/ y /e(n)tɛʒe(s)ɑ̃/.

Aquí los sustantivos empiezan por vocal o “h” muda, así que echa mano de “l”:

El hotel es pequeño. **L'hôtel est petit.**

La iglesia es grande también. **L'église est grande aussi.**

El hombre es rico también. **L'homme est riche aussi.**

La combinación “**au**” suena /o/ en francés, así que pronuncia “**aussi**” de esta manera: /osi/.